

# صحيفة بيانات السلامة



1.03 : نسخة : 1 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199  
كود المنتج : 00445196

وسائل التعريف الأخرى  
غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.  
المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : ndpic@sfga.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :  
خليط

[التصنيف وفقاً للتنظيم \(الاتحاد الأوروبي\) رقم 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه : خطر

|                                |                              |          |         |
|--------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 1 سبتمبر 2024                  | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00445196 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199 |                              |          |         |

## القسم 2: بيان الأخطار

عبارات المخاطر : سائل وبخار لهوب. يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. يسبب تلفاً شديداً للعين. ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

اللبس قفازات واقية. اللبس واقية العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. غير قابل للتطبيق.

التخزين : التخلص من النفايات : التخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P305 + P351 + P338, P310, P501

مكونات خطرة : المنتجات الأيوكسي (1100=>MW>700)

reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)  
2-methylpropan-1-ol

عناصر التوسيم التكميلية : غير قابل للتطبيق.

المُلقح السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطايط وحاجيات مُعينة خطرة : غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

يراعى أن تُروّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال : غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر : غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفى بمعايير PBT أو vPvB : لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلانط : خليط

| اسم المُكوّن/المنتج              | المُعرفات   | %         | التصنيف  | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة  | النوع   |
|----------------------------------|---|-----------|--|--|---------|
| راتنجات الأيبوكسي (1100=>MW>700) | CAS: 25036-25-3   | ≥10 - ≤25 | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317  | -  | [1]     |
| xylene                           | :# REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>CAS : 1330-20-7 | ≥10 - ≤15 | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335 | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر | [1] [2] |

|               |                                |          |         |
|---------------|--------------------------------|----------|---------|
| 1 سبتمبر 2024 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00445196 | الرمز : |
|---------------|--------------------------------|----------|---------|

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

|   |   |             |  |   |         |
|---|---|-------------|--|---|---------|
| reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)   | :# REACH<br>01-2119456619-26<br>المفوضية الأوروبية:<br>500-033-5<br>25068-38-6 :CAS<br>فهرست: 603-074-00-8  | ≥5.0 - ≤10  | Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412<br><br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411 | Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5%<br>Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%   | [1]     |
| benzyl alcohol  | :# REACH<br>01-2119492630-38<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-859-9<br>100-51-6 :CAS<br>فهرست: 603-057-00-5    | ≥1.0 - ≤5.0 | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H332<br>Eye Irrit. 2, H319   | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1230 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 1.5 مج / لتر | [1] [2] |
| 2-methylpropan-1-ol   | :# REACH<br>01-2119484609-23<br>المفوضية الأوروبية:<br>201-148-0<br>78-83-1 :CAS<br>فهرست: 603-108-00-1     | ≥1.0 - ≤4.5 | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336  | -   | [1] [2] |
| ethylbenzene  | :# REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>100-41-4 :CAS<br>فهرست: 601-023-00-4    | ≥1.0 - ≤5.0 | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>(ما بعد امتصاص الكيس المحي)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic     | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر   | [1] [2] |
| 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine | :# REACH<br>01-0000017900-73<br>المفوضية الأوروبية:<br>432-840-2<br>220926-97-6 :CAS<br>فهرست: 616-201-00-7 | ≥1.0 - ≤5.0 | H332 ,4 .Tox Acute<br>(الرتنان) H373 ,2 RE STOT<br>(استنشاق)<br>H413 ,4 Chronic Aquatic  | تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 3.56 مج / لتر  | [1] [2] |
| انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كملأ .   |   |             |  |   |         |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى دقق ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن : ملامسة العين 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى : ملامسة الجلد عدم استخدام المذيبات أو المُرقيقات.

|                                |                              |          |         |
|--------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 1 سبتمبر 2024                  | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00445196 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199 |                              |          |         |

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

#### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم  
الدمعان  
احمرار
- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق
- قد تحدث قروح
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة

### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةٌ بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- قد تحتوي نواتج الإحلال للمواد الآتية:
- أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكاسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

الرمز :

00445196

1 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

- يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة الماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

- انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
- انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
- انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.
- يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

الرمز :

00445196

1 سبتمبر 2024 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199

## القسم 7: المناولة والتخزين

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                                 | قيّم حد التعرّض   |
|---|---|
| Talc , not containing asbestiform fibres            | <p>- OSHAD - Dhabi Abu<br/>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)<br/>TWA: 2 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل:<br/>aerosol the of fraction respirable as measured<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).<br/>متوسط الوقت المرجح: 2 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).<br/>TWA: 2 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنشق.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).<br/>متوسط الوقت المرجح: 0.1 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p>  |
| crystalline silica, respirable powder (>10 microns) | <p>- OSHAD - Dhabi Abu<br/>values limit threshold quality air Occupational [silica] (7/2016)<br/>TWA: 10 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: particle inhalable<br/>TWA: 3 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: particulate respirable<br/>- OSHAD - Dhabi Abu<br/>values limit threshold quality air Occupational [crystalline silica] and α-quartz–crystalline silica [quartz] (7/2016)<br/>TWA: 0.025 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل:<br/>aerosol the of fraction respirable as measured<br/>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). [crystalline silica] ملاحظات:<br/>fraction Respirable paragraph C, Appendix see<br/>TWA: 0.025 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنشق.</p> |
| xylene  | <p>- OSHAD - Dhabi Abu<br/>values limit threshold quality air Occupational isomers] p &amp; m ,o [xylene (7/2016)<br/>STEL: 651 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.<br/>STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.<br/>TWA: 434 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). [كزيلين جميع الإيزوميرات]]<br/>حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p>   |

| الرمز :   | 00445196 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 1 سبتمبر 2024  |
|---|----------|---|
|   |          | SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199  |
|   |          | متوسط الوقت المرجح: 434 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>حد التعرض قصير المدى: 651 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023) [p-]</b><br><b>p-] له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان.</b><br>TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.<br><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016).</b><br>TWA: 152 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).<br>متوسط الوقت المرجح: 152 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>متوسط الوقت المرجح: 50 جزء من المليون 8 ساعات.<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).</b><br>TWA: 152 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.<br><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016).</b><br>STEL: 543 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>STEL: 125 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.<br>TWA: 434 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).<br>حد التعرض قصير المدى: 125 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>متوسط الوقت المرجح: 434 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>حد التعرض قصير المدى: 543 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).</b> له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان.<br>ملاحظات:<br>.Adoption 2002 Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances<br>TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة).</b><br>TWA: 10 مج / م <sup>3</sup> الشكل: قابلة للإستنشق<br>TWA: 3 مج / م <sup>3</sup> (dust inhalable) الشكل: القابلة للتنشق. particle |
| كحول أيزوبوتيل  |          |   |
| إثيل بنزين  |          |   |
| 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine |          |   |

**تكملي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي:** المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين :** Chemical splash goggles and face shield.

**حماية للجلد**

الرمز :

00445196

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

1 سبتمبر 2024

SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199

**حماية يدوية :** ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

**قفازات :** يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفروول وحذاء برفقة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

**وقاية أخرى لحماية الجلد :** ينبغي انتقاء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

**حماية تنفسية :**

**ضوابط التعرض البيئي :** ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.  
أخضر.  
أروماتية.  
غير متوفرة.  
يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -15.4 ° (4.3 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المُكوّن التالي:  
alcohol benzyl. المتوسط الترجيحي: -78.7 ° (-109.7 ف)  
>37.78 °  
غير متوفرة.  
وفيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.3% أعلى 13% (alcohol benzyl)

كأس مغلق: 30 °

| الطريقة | ف     | °   | اسم المُكوّن                     |
|---------|-------|-----|----------------------------------|
| EU A.16 | 712.4 | 378 | polychloro copper phthalocyanine |

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق. غير ذؤوب في الماء.  
كيميائي (40): < 21 s<sup>2</sup>/mm

| النتيجة          | وسائل الإعلام |
|------------------|---------------|
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري :

الرمز :

00445196

1 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

| اسم المكون     | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            |                | ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            |         |
|----------------|------------------------------|------------|----------------|------------------------------|------------|---------|
|                | م م زئبق                     | كيلوباسكال | الطريقة        | م م زئبق                     | كيلوباسكال | الطريقة |
| كحول أيزوبوتيل | <12.00102                    | <1.6       | DIN EN 13016-2 |                              |            |         |

- أعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (إثيل بنزين) المتوسط الترجيحي: 0.59 مقارناً بخلات البوتيل  
1.18
- أعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجيحي: 3.52 (الهواء = 1)  
المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.
- خصائص الجسيمات**  
غير قابل للتطبيق.
- حجم الجسيمات المتوسط

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 : التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 : الثبات الكيميائي : المنتج ثابت.

10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبها : قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 : المواد غير المتوافقة : لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلوبات قوية, أحماض قوية.

10.6 : نواتج الانحلال الخطرة : بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين مركبات هالوجينية أكسيد/أكاسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

| التعرض  | الجرعة                    | الأنواع | النتيجة                   | اسم المكون/المنتج   |
|---------|---------------------------|---------|---------------------------|---|
|         | <2000 مج / كجم            | فأر     | LD50 جلدي                 | راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)                              |
| -       | <2000 مج / كجم            | فأر     | LD50 بالفم                |   |
| -       | 1.7 جرام / كجم            | أرنب    | LD50 جلدي                 | xylene  |
| -       | 4.3 جرام / كجم            | فأر     | LD50 بالفم                |   |
| -       | <2 جرام / كجم             | أرنب    | LD50 جلدي                 | reaction product: bisphenol-A- (epichlorohydrin); epoxy resin |
| -       | <2 جرام / كجم             | فأر     | LD50 بالفم                |   |
| 4 ساعات | <4178 مج / م <sup>3</sup> | فأر     | LC50 استنشاق أغبرة و ضباب | benzyl alcohol  |
| -       | 2000 مج / كجم             | أرنب    | LD50 جلدي                 |   |
| -       | 1.23 جرام / كجم           | فأر     | LD50 بالفم                |   |
| 4 ساعات | 24.6 مج / لتر             | فأر     | LC50 استنشاق بخار         | كحول أيزوبوتيل  |
| -       | 2460 مج / كجم             | أرنب    | LD50 جلدي                 |   |
| -       | 2830 مج / كجم             | فأر     | LD50 بالفم                |   |
| 4 ساعات | 17.8 مج / لتر             | فأر     | LC50 استنشاق بخار         | إثيل بنزين  |

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

15/9

|                                |                              |          |         |
|--------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 1 سبتمبر 2024                  | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00445196 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199 |                              |          |         |

### القسم 11: المعلومات السُمومية

|   |                           |      |                 |         |
|---|---------------------------|------|-----------------|---------|
| 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine | LD50 جلدي                 | أرنب | 17.8 جرام / كجم | -       |
|   | LD50 بالفم                | فأر  | 3.5 جرام / كجم  | -       |
|   | LC50 استنشاق أغبرة و ضباب | فأر  | 3.56 مج / لتر   | 4 ساعات |
|   | LD50 جلدي                 | فأر  | <2000 مج / كجم  | -       |
|   | LD50 بالفم                | فأر  | <2000 مج / كجم  | -       |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

#### التهيج/التآكل

| اسم المُكوّن/المنتج  | النتيجة                          | الأصناف | نتيجة الإختبار | التعرض          | الملاحظة |
|--|----------------------------------|---------|----------------|-----------------|----------|
| xylene reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700) | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة    | أرنب    | -              | 24 ساعات 500 mg |          |
|  | الأعْيُن - مُهيج خفيف            | أرنب    | -              | 100 mg          |          |
|  | الأعْيُن - يسبب تهيج متوسط الشدة | أرنب    | -              | -               |          |
|  | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة    | أرنب    | -              | -               |          |
|  | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة    | أرنب    | -              | 24 ساعات 500 UI |          |
|  | الجلد - مهيج شديد                | أرنب    | -              | 24 ساعات 2 mg   |          |

#### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستحساس

| اسم المُكوّن/المنتج   | طريقة التعرض | الأصناف | النتيجة    |
|---|--------------|---------|------------|
| reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700) | الجلد.       | فأر     | استحساسية. |

#### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية التناسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| اسم المُكوّن/المنتج           | الفئة   | طريقة التعرض | الأعضاء المستهدفة   |
|-------------------------------|---------|--------------|---------------------|
| xylene<br>2-methylpropan-1-ol | الفئة 3 | -            | تهيج الجهاز التنفسي |
|                               | الفئة 3 | -            | تهيج الجهاز التنفسي |
|                               | الفئة 3 | -            | تأثيرات مخدرة       |

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| اسم المُكوّن/المنتج   | الفئة              | طريقة التعرض | الأعضاء المستهدفة              |
|---|--------------------|--------------|--------------------------------|
| ethylbenzene<br>12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine | الفئة 2<br>الفئة 2 | -<br>استنشاق | بعد امتصاص الكيس المحي الرئتان |

|                                |                              |          |         |
|--------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 1 سبتمبر 2024                  | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00445196 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199 |                              |          |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة  | اسم المُكوّن/المنتج    |
|--|------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1<br>خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene<br>ethylbenzene |

غير متوفرة. : معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

### آثار صحية حادة كامنة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تلفاً شديداً للعين.

- : استنشاق  
: الابتلاع  
: ملامسة الجلد  
: ملامسة العين

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- ليست هناك بيانات معينة.  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الأم المعدة  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
قد تحدث قروح  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم  
الدمعان  
احمرار

- : استنشاق  
: الابتلاع  
: ملامسة الجلد  
: ملامسة العين

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

#### التعرض طويل المدى

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

غير متوفرة. : الإستنتاجات/الملخص

عامّة : الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضباب بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

|                                      |                              |          |         |
|--------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 1 سبتمبر 2024                        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00445196 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199       |                              |          |         |
| <b>القسم 11: المعلومات السُمومية</b> |                              |          |         |

غير متوفرة.

### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <b>القسم 12: المعلومات الإيكولوجية</b> |  |  |  |
|--|--|--|--|

### 12.1 السمية

| التعرض   | الأنواع   | النتيجة                       | اسم المكون/المنتج   |
|----------|---|-------------------------------|---|
| 21 أيام  | براغيث الماء  | مزمّن NOEC 0.3 مج / لتر       | reaction product: bisphenol-A-(epichlorohydrin); epoxy resin  |
| 48 ساعات | براغيث الماء  | حاد EC50 1100 مج / لتر        | كحول أيزوبيوتيل   |
| 48 ساعات | براغيث الماء  | حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب | إثيل بنزين  |
| -        | براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia                      | مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب |   |
| 72 ساعات | الطحالب -<br>(microalgae) subcapitata Pseudokirchneriella | حاد EC50 < 100 مج / لتر       | 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine |
| 48 ساعات | براغيث الماء -<br>flea (Water magna Daphnia)              | حاد EC50 < 100 مج / لتر       |   |
| 96 ساعات | السّمك -<br>trout (rainbow mykiss Oncorhynchus)           | حاد LC50 < 100 مج / لتر       |   |
| 72 ساعات | الطحالب -<br>subcapitata Pseudokirchneriella              | مزمّن NOEC 100 مج / لتر       |   |
| 21 أيام  | براغيث الماء -<br>flea (Water magna Daphnia)              | مزمّن NOEC ≤ 50 مج / لتر      |   |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقية | الجرعة | النتيجة                    | اختبار  | اسم المكون/المنتج   |
|--------|--------|----------------------------|---|---|
|        | -      | 5 % - 28 أيام              | OECD 301F   | reaction product: bisphenol-A-(epichlorohydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)  |
| -      | -      | 79 % - بسرعة - 10 أيام     | -   | ethylbenzene  |
| -      | -      | 9 % - ليس بسهولة - 29 أيام | OECD 301D<br>Ready<br>Biodegradability -<br>Closed Bottle<br>Test | 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المكون/المنتج  |
|----------------------------|---------------|--------------------|--|
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene   |
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | reaction product: bisphenol-A-(epichlorohydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700) |
| بسرعة                      | -             | -                  | benzyl alcohol   |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene   |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

|             |                          |       |
|-------------|--------------------------|-------|
| Arabic (AR) | الإمارات العربية المتحدة | 15/12 |
|-------------|--------------------------|-------|

الرمز :

00445196

1 سبتمبر 2024 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199

## القسم 12: المعلومات الأيكولوجية

| إمكانية | BCF          | LogPow        | اسم المُكوّن/المنتج   |
|---------|--------------|---------------|---|
| مُخفض   | 7.4 إلى 18.5 | 3.12          | xylene  |
| مُنخفض  | 31           | 2.64 إلى 3.78 | reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)   |
| مُنخفض  | -            | 0.87          | benzyl alcohol  |
| مُنخفض  | -            | 1             | 2-methylpropan-1-ol   |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6           | ethylbenzene  |
| علِي    | -            | >6            | 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

التحرّية :

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات : طرق التخلص السليم من النفاية الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطيرة :

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية   |
|-------------|---|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطيرة أخرى |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

|                                |                              |          |         |
|--------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 1 سبتمبر 2024                  | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00445196 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199 |                              |          |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

|   | ADR/RID           | IMDG            | IATA            |
|---|-------------------|-----------------|-----------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263          | UN1263          |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | PAINT           | PAINT           |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3               | 3               |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III             | III             |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | لا.               | No.             | No.             |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | Not applicable. | Not applicable. |

#### معلومات إضافية

ADR/RID :

كود النفق :

IMDG :

IATA :

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(D/E)

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سانبا بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشریح/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وخلانط

وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

|               |                              |          |         |
|---------------|------------------------------|----------|---------|
| 1 سبتمبر 2024 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00445196 | الرمز : |
|---------------|------------------------------|----------|---------|

SIGMACOVER 350 BASE GREEN 4199

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية. 15.2: تقييم مأمونية الكيماويات

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### الاختصارات :

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

الـ PNEC = تركُّز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

ضار عند الابتلاع.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

### السيرة

1 سبتمبر 2024

8 أكتوبر 2021

EHS

1.03

### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.